



Purificadores de ar Daikin  
A vida é melhor com ar puro

# Quão seguro é o ar que está a respirar?

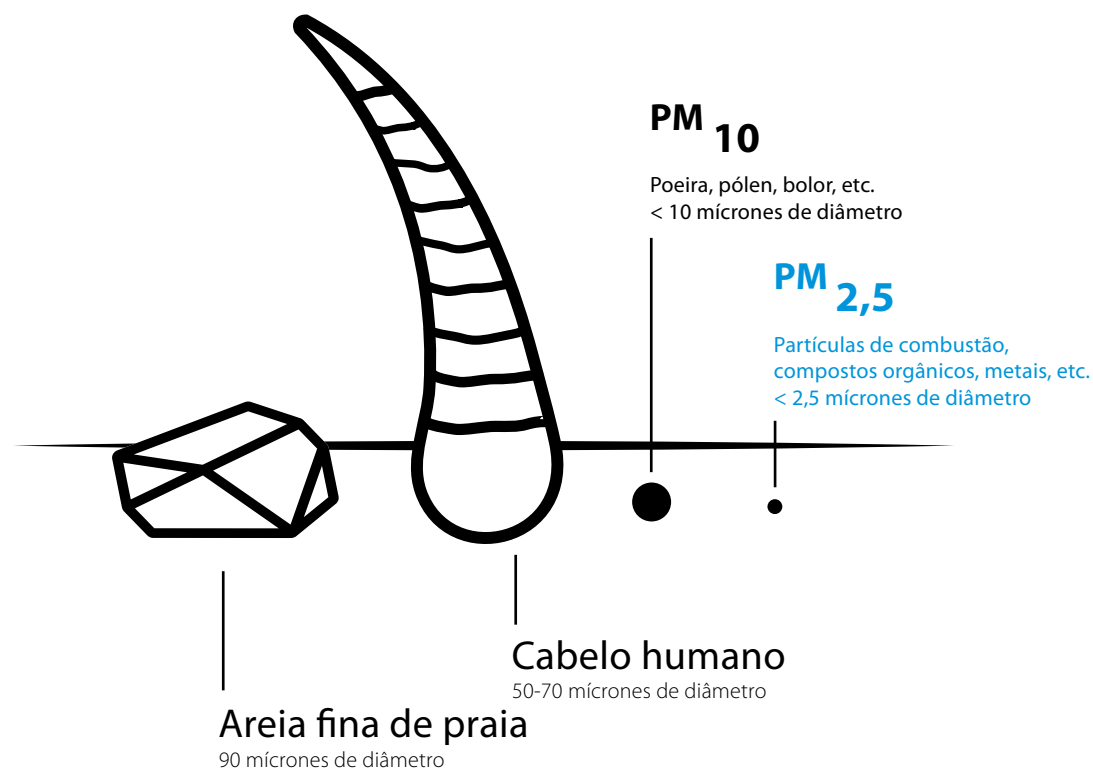
Diariamente, consumimos aprox. 1 kg de alimentos e 2 kg de água, mas sabia que inalamos aprox. 15 kg de ar no mesmo período de tempo? Enquanto conseguimos sobreviver durante semanas sem comida e dias sem água, só conseguimos passar minutos sem ar.

Geralmente, estamos conscientes da qualidade do ar exterior, mas, na realidade, o ar que respiramos em casa pode ser até cinco vezes pior do que o ar exterior. Uma vez que passamos 90 % do nosso tempo em ambientes fechados, é altura de tomarmos medidas para melhorar a qualidade do ar que respiramos. Porque cada fôlego importa.

Fontes exteriores, como pólen e poluição geral do ar, são alguns dos contribuintes óbvios, mas outros culpados, como poluentes do pó ou alergénios, podem ser encontrados em casa, completamente invisíveis à vista.

Quanto mais finas forem as partículas, mais perigosas são para a nossa saúde.

As partículas finas (PM<sub>2,5</sub>), definidas como partículas com um diâmetro igual ou inferior a 2,5 micrones, são tão pequenas que permanecem invisíveis, dando-nos uma falsa sensação de segurança.



Os poluentes nocivos PM<sub>2,5</sub> são 20 vezes mais finos do que um fio de cabelo humano, o que faz deles um problema “invisível”.

# Que poluentes invisíveis do ar estão escondidos em sua casa?

## Poluentes do ar exterior

Como vírus, bactérias, pólen, odores, poeiras finas e partículas ultrafinas, gases com efeito de estufa de fábricas, fumos de escape, etc.



## Bactérias ou vírus

Podem facilmente ficar no ambiente e ser transmitidos de uma pessoa infetada para outra.



## Fumo

De cozinhar ou de outras fontes, como lenha.



## Ácaros e alergénios

De tapetes, colchões, cortinados e tecidos.



## Pêlos e escamas de pele de animais

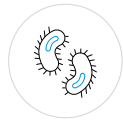


# Quais são as fontes de poluição do ar interior?

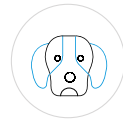
As fontes de poluição do ar interior são muitas vezes invisíveis, escondendo-se nos locais mais comuns – locais que, normalmente, consideramos seguros.



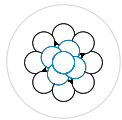
**Fumo e fumos de cozinhar**  
podem causar problemas respiratórios, incluindo asma.



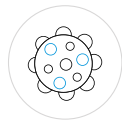
**Bactérias e vírus**  
podem causar infeções e agravar reações alérgicas.



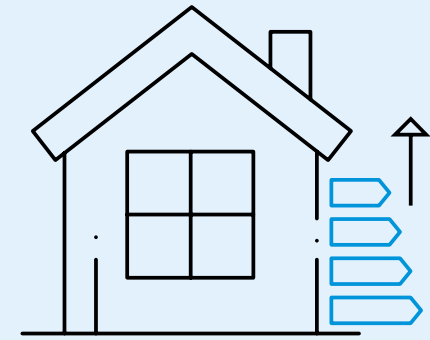
**Escamas de pele de animais**  
podem provocar rinite ou asma.



**Pólen**, libertado por árvores, ervas daninhas e plantas, é transportado para o interior pelo vento, na roupa ou através de janelas abertas. Pode desencadear sintomas de alergia.



**Ácaros** encontram-se habitualmente na roupa de cama e podem desencadear a asma. Zonas muito húmidas são mais suscetíveis aos ácaros.



As atuais casas energeticamente eficientes tendem a ser herméticas, mantendo o calor no inverno e o ar fresco no verão. Infelizmente, a casa não consegue “respirar”, e abrir as janelas nem sempre é uma boa opção, uma vez que pode levar à perda de energia e trazer a poluição do ar exterior para o interior.

**É por isso que são concebidos os purificadores de ar, para garantir que respiramos um ar mais limpo e saudável dentro de casa.**

# Como pode beneficiar de um purificador de ar?

Embora os purificadores de ar sejam benéficos para qualquer casas, são essenciais para pessoas que se encontram em qualquer uma das seguintes situações:



## **Alergias**

Poluentes do ar, como pólen, poeira, ácaros, bolor, fumo e pelo de animais domésticos podem provocar reações alérgicas e provocar comichão nos olhos, tosse, espirros e corrimento nasal. Os purificadores de ar podem remover estas partículas e ajudar a reduzir o risco de alergias.



## **Pessoas com bebés e crianças**

Os bebés têm sistemas imunitários pouco desenvolvidos, o que os torna particularmente suscetíveis a poluentes do ar. Bebés que gatinhos no chão podem inalar pó das carpetes, ácaros e bolor.



## **Pessoas com animais de estimação**

Se tem um animal de estimação e alguém em sua casa for alérgico, um purificador de ar pode ajudar. As pessoas são geralmente alérgicas ao pelo dos gatos e dos cães. Os purificadores de ar ajudam a reduzir a quantidade de pêlos e escamas de pele de animais de estimação que flutuam no ar, mantendo a sua casa mais limpa.

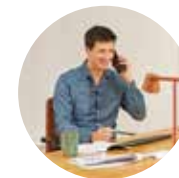


## **Grupos vulneráveis, como bebés, mulheres grávidas ou idosos**

Bebés, mulheres grávidas e pessoas idosas têm frequentemente sistemas imunitários subdesenvolvidos ou sensíveis, o que os torna particularmente suscetíveis aos poluentes transportados pelo ar. Estudos <sup>1</sup> demonstram que o aumento da exposição a partículas finas (PM<sub>2,5</sub>) durante a gravidez está associado a um maior risco de baixo peso à nascença de termo.

<sup>1</sup> Uma análise crítica do projeto ESCAPE para estimar os efeitos a longo prazo da poluição atmosférica na saúde. O estudo reuniu dados de mais de 74.000 mulheres de 12 países europeus.

\* Um purificador de ar Daikin não é um dispositivo médico e não se destina a ser utilizado em substituição de qualquer tratamento médico ou farmacêutico.



## **Pessoas com casas/escritórios em zonas com muita poeira, construção ou tráfego**

Estaleiros de construção contêm contaminantes provenientes dos materiais de construção e geram níveis elevados de poeiras – de betão, cimento, madeira, pedra, sílica e emissões de veículos. Estes poluentes, classificados como PM<sub>10</sub>, podem causar vários problemas de saúde. A poluição proveniente destas fontes pode infiltrar-se nas casas e deteriorar significativamente a qualidade do ar interior.



## **Asma**

A exposição a longo prazo às PM<sub>2,5</sub> pode desencadear stress oxidativo e inflamação pulmonar. Estes danos estão associados ao desenvolvimento da asma e da DPOC (Doença Pulmonar Obstrutiva Crónica). Se tiver sintomas de asma, um purificador de ar pode ajudá-lo a respirar melhor, capturando as PM<sub>2,5</sub> e a grande maioria de outros poluentes atmosféricos.

# Conheça os purificadores de ar Daikin, uma gama completa para uma total paz de espírito



Um **filtro HEPA** eletrostático remove 99,97 % das partículas finas com um tamanho igual ou superior a 0,3 µm.



O **filtro desodorizante** absorve e decompõe odores.



A tecnologia **streamer da Daikin** decompõe as substâncias nocivas retidas no filtro através da oxidação.



Um **filtro de humidificação** adiciona humidade ao ar, para ajudar a manter o nível de humidade pretendido.



# Purificador de ar

Oferecemos uma vasta gama de purificadores de ar – com ou sem humidificadores – em vários tamanhos para se adaptarem a diferentes aplicações. Quer precise de uma unidade compacta para uma única divisão ou de um modelo maior para abranger uma área superior, temos a solução ideal para si.

## MC80Z



Caudal de ar até  
**480 m<sup>3</sup>/h**



Purificação do ar  
até **124 m<sup>2</sup>**



Purificação do ar  
**inteligente**



Absorve odores  
através de um  
**filtro desodorizante**



**Filtro HEPA**  
eletrostático de  
alto desempenho

## MC55W



Caudal de ar até  
**330 m<sup>3</sup>/h**



Purificação do ar  
até **82 m<sup>2</sup>**



Absorve odores  
através de um  
**filtro desodorizante**



**Filtro HEPA**  
eletrostático de  
alto desempenho

## MC30Y



Caudal de ar até  
**180 m<sup>3</sup>/h**



Purificação do ar  
até **46 m<sup>2</sup>**



Absorve odores  
através de um  
**filtro desodorizante**



**Filtro HEPA**  
eletrostático de  
alto desempenho

# Purificador de ar com humidificador

Estes purificadores de ar possuem uma função de humidificação incorporada, para aumentar os níveis de humidade no ar. Isto ajuda a evitar a secura do ar interior durante o inverno e beneficia as pessoas com propensão para dores de garganta ou pele seca.

Os nossos purificadores de ar são concebidos para remover as partículas suspensas no ar como poeira, fumo, pólen, escamas de pele de animais de estimação e outros alérgenos, assim como odores – deixando o seu ar mais limpo e saudável.

MCK70Z



Caudal de ar até  
**480 m<sup>3</sup>/h**



Purificação do ar até  
**124 m<sup>2</sup>**



**650 ml/h** de capacidade  
de humidificação



Purificação do ar  
**inteligente**



Absorve odores  
através de um  
**filtro desodorizante**



**Filtro HEPA**  
eletrostático de  
alto desempenho

MCK555A



Caudal de ar até  
**330 m<sup>3</sup>/h**



Purificação do ar até  
**82 m<sup>2</sup>**



**500 ml/h** de capacidade  
de humidificação



Absorve odores  
através de um  
**filtro desodorizante**



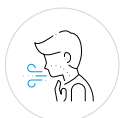
**Filtro HEPA**  
eletrostático de  
alto desempenho

Em breve





# O que distingue os purificadores de ar da Daikin?



## Vida útil dos filtros até 10 anos\*

Os purificadores de ar Daikin destacam-se com filtros que duram significativamente mais do que o padrão de mercado – oferecendo até 10 anos de utilização sem substituição. Isto poupa custos de manutenção e traz-lhe paz de espírito durante uma década inteira.

\* Vida útil de substituição verificada pelo método de teste baseado na norma da Associação de fabricantes de equipamento elétrico do Japão JEM1467.



## Funcionamento extremamente silencioso

Desfrute de um ar mais puro em total tranquilidade. Os purificadores de ar Daikin funcionam tão silenciosamente quanto 19 dBA, o que os torna ideais para quartos e outros espaços silenciosos.



## Modo Auto

As nossas unidades plug & play incluem um modo automático que monitoriza e purifica continuamente o ar conforme necessário – e desligam-se automaticamente quando não são necessárias. Isto não só poupa energia, como também oferece uma purificação do ar sem esforço e sem preocupações.



## Testado e certificado por especialistas

Os purificadores de ar Daikin foram testados por instituições de renome, como o Instituto Pasteur de Lille, a Fundação Britânica de Alergias e o Centro Europeu da Fundação para a Investigação em Alergias (ECARF). Estas certificações validam a eficácia dos nossos purificadores de ar na remoção de alergénios e vírus respiratórios transportados pelo ar.

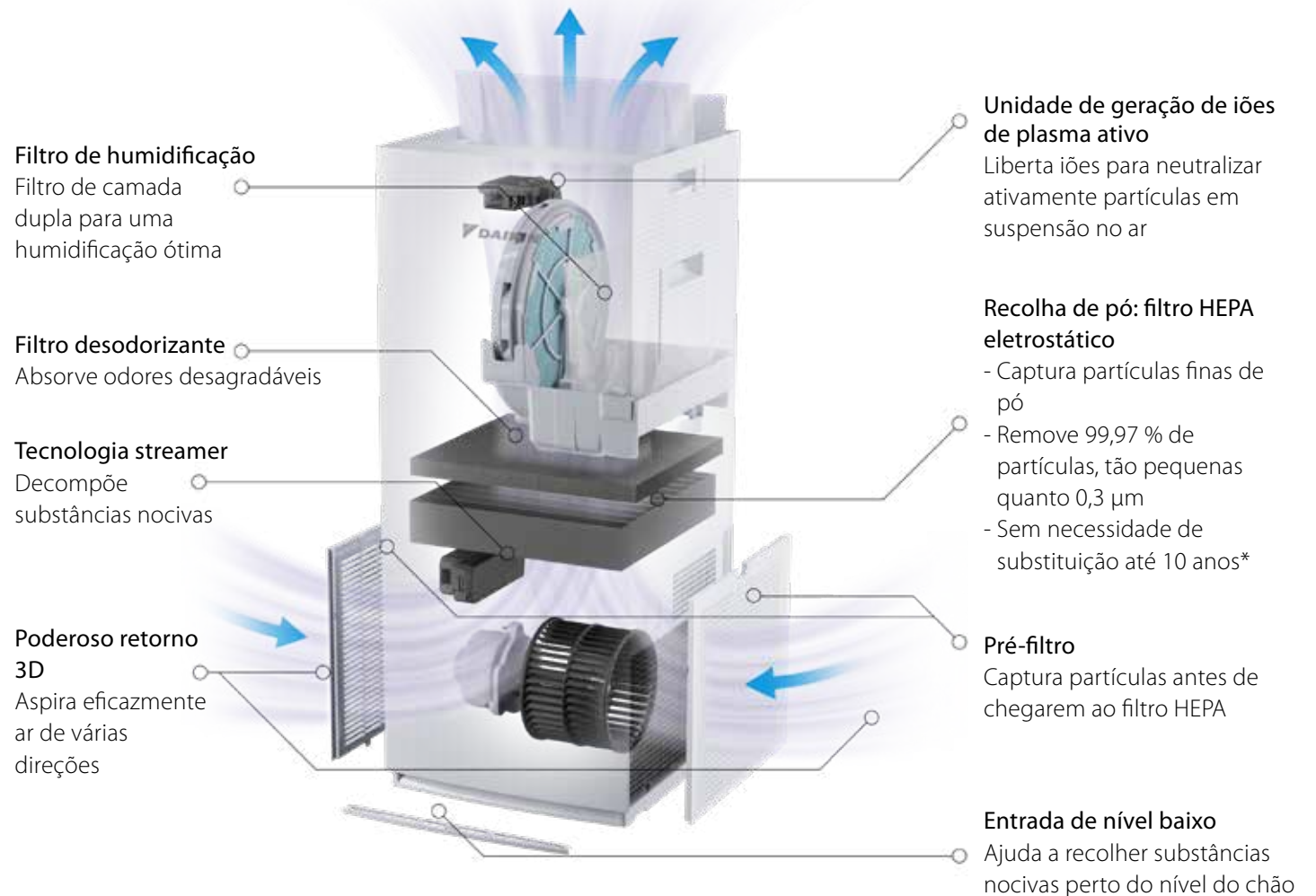
(Tenha em atenção que nem todos os modelos foram testados e certificados. Para mais informações, consulte a página de visão geral do portfólio).





# O que torna a nossa tecnologia única?

Espreite o interior de um purificador de ar Daikin, para ver o que ajuda a proporcionar uma purificação do ar poderosa e eficiente.



\* 99,97 % refere-se ao desempenho de remoção do filtro e não à purificação de toda a divisão.

Vida útil de substituição verificada pelo método de teste baseado na norma da Associação de fabricantes de equipamento elétrico do Japão JEM1467.



# A nossa abordagem de três passos para capturar e limpar

## 1. Retorno potente

A nossa estrutura em torre aspira o ar de três direções, abrangendo uma vasta área para uma eficiência máxima.

## 2. Captura eficaz de poluentes

Poeira e poluentes transportados pelo ar são capturados eficazmente por um filtro HEPA eletrostático.

O filtro de recolha de pó retém partículas flutuantes e os gases nocivos ligados a elas.

Em seguida, a tecnologia streamer da Daikin decompõe estes gases por oxidação.

O filtro desodorizante absorve e elimina os odores desagradáveis.

## 3. Decomposição

As substâncias nocivas apanhadas no filtro são decompostas pela tecnologia streamer da Daikin através da oxidação. Em seguida, o dispositivo liberta ar limpo a partir do topo.



# A nossa tecnologia de filtragem em várias fases

## Vida útil dos filtros até 10 anos

Os nossos purificadores de ar oferecem **um sistema completo de filtragem de 4 fases**, para assegurar a melhor qualidade de ar possível. Com uma manutenção mínima e sem necessidade de substituição frequente dos filtros, pode desfrutar de um ar mais limpo e saudável – sem complicações.



### 1. Pré-filtro

Os purificadores de ar Daikin incluem um pré-filtro avançado que reduz a quantidade de poluentes que chegam ao filtro principal. Isto não só melhora o desempenho geral, como também prolonga a vida útil do filtro principal.

### 2. Filtro HEPA eletrostático

O filtro HEPA eletrostático de elevado desempenho foi concebido para capturar partículas finas de pó. **Remove 99,97 % de partículas nocivas, tão pequenas quanto 0,3  $\mu\text{m}$ .**\*

### 3. Filtro desodorizante

Um potente filtro desodorizante ajuda a reduzir odores desagradáveis dos cozinhados, dos animais de estimação e de outras fontes, deixando o ar interior mais fresco.

### 4. Filtro de humidificação

Os modelos seleccionados incluem um filtro humidificador incorporado, que adiciona humidade ao ar, ajudando a evitar a secura – uma causa comum da irritação da garganta e da pele.

Consulte a página de visão geral do produto para ver que unidades incluem humidificação.

\* 99,97 % refere-se ao desempenho de remoção do filtro e não à purificação de toda a divisão.

Vida útil de substituição verificada pelo método de teste baseado na norma da Associação de fabricantes de equipamento eléctrico do Japão JEM1467.

# O nosso design

Os nossos purificadores de ar foram concebidos a pensar no utilizador, e oferecem uma forma simples, eficiente e elegante de purificar o ar. Cada unidade possui luzes indicadoras claras, que mostram o nível atual de PM2,5, bem como um painel de controlo intuitivo com todas as definições de que precisa. Graças aos seus baixos níveis de ruído, os nossos purificadores de ar funcionam silenciosamente, com o mínimo de transtorno. Com a Daikin, pode respirar tranquilamente, sabendo que tem o ar mais limpo possível.



## Presentes quando é necessário

Os nossos purificadores de ar foram concebidos para manter o ar limpo e confortável ao longo de todo o ano. Sensores avançados detetam pó, pólen, fumo e outros poluentes, e ativam automaticamente o purificador quando necessário, para assegurar uma qualidade de ar interior ótima.



## Tecnologia streamer da Daikin

Todos os purificadores de ar Daikin estão equipados com a nossa tecnologia streamer patenteada da Daikin, que decompõe substâncias nocivas no filtro através da oxidação – contribuindo para a vida útil do filtro, líder de mercado, de até dez anos.



# Design minimalista que se integra discretamente

Concebidos com uma estética minimalista, os nossos purificadores de ar integram-se na perfeição em qualquer interior.

O design elegante e moderno complementa a sua decoração, enquanto a construção leve facilita a mobilidade. Encontrará também um painel de controlo intuitivo que coloca todas as definições essenciais ao seu alcance. Desfrute de ar puro e fresco – sem comprometer o estilo.







# Aplicação Onecta

## Assuma o controlo da qualidade do ar interior

A aplicação Onecta foi concebida para quem vive em movimento e pretende gerir o seu sistema Daikin diretamente a partir do smartphone.



Os nossos modelos MCK70Z e MC80Z vêm com conectividade WLAN integrada, o que lhe permite controlar, monitorizar e programar a purificação do ar a partir de qualquer lugar – diretamente através da aplicação Daikin Onecta.



## Informações sobre a qualidade do ar interior e exterior na ponta dos seus dedos

Com os novos purificadores de ar MCK70Z e MC80Z, agora integrados com a aplicação Daikin Onecta, pode aceder a mais do que apenas informações sobre o ar interior. Na nossa missão de capacitar os utilizadores com uma melhor perceção do ar, a aplicação também fornece dados em tempo real sobre a qualidade do ar exterior e os níveis de pólen. Graças à nossa colaboração com a plataforma Google Maps, estes dados são visualizados de forma clara na aplicação, ajudando-o a tomar decisões informadas sobre o seu ambiente – com base em condições reais dentro e fora da sua casa.



## Controlar

Personalize o seu sistema para se adaptar ao seu estilo de vida e manter o conforto durante todo o ano.

- Ajuste definições como o modo de funcionamento, a velocidade do ventilador e restantes funções
- Assuma o controlo total da qualidade do ar interior



## Monitorizar

Obtenha informações pormenorizadas sobre o desempenho do sistema e a utilização de energia.

- Verifique o estado atual do seu purificador de ar
- Aceda a gráficos PM2,5, para avaliar a qualidade do ar interior ao longo do tempo



## Programar

Crie um programa personalizado para as rotinas diárias de purificação do ar.

- Defina até seis ações por dia com base nas suas necessidades
- Ative o modo de férias, para reduzir o consumo de energia durante a sua ausência

# A nossa eficiência testada\*\*



Eficaz contra os alergénios, tal como reconhecido pela **Fundação Britânica de Alergias**

O nosso modelo MC55W recebeu o selo de aprovação Allergy UK da Fundação Britânica de Alergias, **confirmando a sua eficácia na redução de pequenas partículas** – incluindo alergénios, bactérias e vírus..



Qualidade "allergy-friendly" aprovada pelo **Centro Europeu da Fundação para a Investigação em Alergias**

Um painel de consultoria independente composto por 15 cientistas e técnicos internacionais de renome desenvolveu os critérios do ECARF, para avaliar diferentes grupos de produtos. Estes incluem valores limite e critérios de exclusão que tornem a ocorrência de reações alérgicas muito improvável. Estes critérios são atualizados regularmente para refletir as mais recentes descobertas científicas.

Um produto recebe a certificação quando for possível comprovar através de auditorias ou estudos que os critérios foram cumpridos. **Os nossos purificadores de ar Daikin passaram nestes testes e podem ser considerados "allergy-friendly".**

Os testes ECARF aplicam-se às unidades purificadoras de ar Daikin MC55W e MC30Y. Não são aplicáveis a purificadores de ar com função de humidificação.



Eficácia comprovada contra vírus respiratórios (incluindo o coronavírus humano HCoV-229E) avaliada pelo **Instituto Pasteur de Lille\***

As unidades também foram avaliadas como eficazes contra o vírus H1N1 – o vírus que causa a gripe comum. Isto significa **que os purificadores de ar Daikin podem servir como uma medida adicional na luta contra as doenças respiratórias.**

Os nossos purificadores compactos e "plug & play" combinam um filtro HEPA eletrostático de elevado desempenho, que retém o vírus, com uma exposição intensa à tecnologia streamer patenteada pela Daikin, que remove o vírus. Em conjunto, contribuem seriamente para reduzir o risco de transmissão de vírus respiratórios.

\*\* Para uma vista geral completa das unidades testadas, consulte a vista geral do portfólio na contracapa. Também pode visitar o nosso website para obter as informações mais atualizadas.

Mais de

# 99,9%

de vírus respiratórios removidos em  
2,5 minutos

Os purificadores de ar Daikin eliminam mais de 99,9 % do coronavírus humano HCoV-229E em 2,5 minutos. Este vírus pertence à mesma família que o SARS-CoV-2, o coronavírus responsável pela pandemia da Covid-19. As unidades também foram avaliadas como sendo 99,9 % eficazes contra o vírus H1N1 (que causa a gripe) em 2,5 minutos.

Estes resultados aplicam-se aos dispositivos MC30Y e MC55W. Leia o código QR para saber mais sobre os testes realizados pelo Instituto Pasteur de Lille.



Saber mais



# A nossa parceria com o Instituto Pasteur de Lille

## O que é o Institut Pasteur de Lille?

O Instituto Pasteur de Lille é uma fundação de investigação, fundada em 1894. Criada para dar resposta às epidemias do século XIX, tem vindo a combater doenças há mais de 130 anos, através da investigação de patogénicos, do desenvolvimento de vacinas e medicamentos, e da promoção de medidas preventivas e boas práticas de higiene. Faz parte da rede internacional Pasteur.

Presente em 25 países de todos os continentes, a rede reúne 32 instituições com missões e valores comuns, que trabalham em benefício da saúde pública a nível mundial. Atualmente, o Instituto Pasteur de Lille acolhe 33 equipas de investigação e mais de 800 pessoas, que trabalham todos os dias para compreender doenças, travar o seu desenvolvimento e conceber os tratamentos do futuro.

## O que significa isso para os nossos purificadores de ar?

Enquanto especialista na gestão da qualidade do ar, a Daikin considera ter a missão de oferecer soluções inovadoras e vende purificadores de ar há mais de 45 anos. Os nossos purificadores de ar – e a tecnologia patenteada de purificação do ar também utilizada noutros equipamentos Daikin – há muito que comprovaram a sua eficácia contra a poluição do ar, pólen sazonal e vírus.

Por forma a reforçar a afirmação da sua eficácia, a Daikin Europe N.V. encomendou ao Instituto Pasteur de Lille um teste à sua gama de purificadores de ar. Foi agora formalmente provado que os modelos Daikin removem mais de 99,9 % dos vírus respiratórios em apenas 2,5 minutos. Esta é uma conquista significativa.

\* O dispositivo Daikin MC55WVM (designação comercial MC55W/VB), testado pelo Instituto Pasteur de Lille, remove 99,98% do coronavírus humano HCoV-229E em 2,5 minutos de funcionamento à velocidade "turbo" em condições laboratoriais (câmara estanque com volume interior de 1,4 m<sup>3</sup>, sem renovação de ar). O coronavírus humano HCoV-229E é diferente do vírus responsável pela COVID-19, SARS-CoV-2, mas pertence à mesma família de coronavírus. | O dispositivo Daikin MC30Y (designações comerciais MC30YV/YB), testado pelo Instituto Pasteur de Lille, remove 99,987 % do coronavírus humano HCoV-229E em 2,5 minutos de funcionamento à velocidade "turbo" em condições laboratoriais (câmara estanque ao ar com volume interior de 1,3 m<sup>3</sup>, sem renovação de ar). O coronavírus humano HCoV-229E é diferente do vírus responsável pela COVID-19, SARS-CoV-2, mas pertence à mesma família de coronavírus. O dispositivo Daikin MC30Y (designação comercial MC30YV/YB), testado pelo Instituto Pasteur de Lille, remove 99,98 % do vírus Influenza A subtipo H1N1 em 2,5 minutos de funcionamento à velocidade "turbo" em condições laboratoriais (câmara estanque com volume interior de 1,3 m<sup>3</sup>, sem renovação de ar).

## Purificação do ar



## Purificação do ar + humidificação



Funções/nome do modelo	MC80Z	MC55W	MC30Y	MCK70Z	MCK555A
Dimensões	63 x 31,5 x 31,5	50 x 27 x 27	45 x 27 x 27	76 x 31,5 x 31,5	70 x 27 x 27
Área da divisão aplicável até	124 m <sup>2</sup>	82 m <sup>2</sup>	46 m <sup>2</sup>	96 m <sup>2</sup>	82 m <sup>2</sup>
Peso	9,8 kg	6,8 kg	5,8 kg	12,5 kg	9,5 kg
Cor	Painel frontal branco, caixa cinzenta escura	Branco	Branco	Versão em branco Versão em cinzento escuro	Branco
Caudal de ar	480 m <sup>3</sup> /h	330 m <sup>3</sup> /h	180 m <sup>3</sup> /h	420 m <sup>3</sup> /h	330 m <sup>3</sup> /h
<b>Funções</b>					
Humidificação				●	●
Filtro HEPA eletrostático	●	●	●	●	●
Filtro desodorizante	●	●	●	●	●
Modo Auto	●	●		●	●

## Eficaz na remoção de poluentes e alergénios



Bolor



Poeira



Partículas  
finas



Partículas  
ultrafinas



Pólen



Bactérias



Odores



Vírus



Pêlos e escamas de  
pele de animais

Consulte a página 19 para obter informações detalhadas sobre os testes do Institut Pasteur de Lille.

Siga-nos na redes sociais!



[www.daikin.pt](http://www.daikin.pt)

### DAIKIN AIRCONDITIONING PORTUGAL S.A.

Sede: Edifício D. Maria I - Piso 0 Ala A/B - Quinta da Fonte - 2770-229 Paço de Arcos | Tel: +351 21 426 87 00 | Fax: +351 21 426 22 94 | Email: [info@daikin.pt](mailto:info@daikin.pt)  
Delegação Norte: Rua B - Zona Industrial da Varziela - Lotes 50 e 51 - 4480-620 Árvore | Tel: +351 21 426 87 90

[www.daikin.pt](http://www.daikin.pt)

ECPPT25-709

06/2025



A presente publicação foi criada apenas para informação e não constitui uma oferta contratual para a Daikin Europe N.V. A Daikin Europe N.V. compilou o conteúdo desta publicação de acordo com o melhor dos seus conhecimentos. Não é dada qualquer garantia expressa ou implícita no que toca à totalidade, precisão, fiabilidade ou adequação para um determinado fim do seu conteúdo e dos produtos e serviços que apresenta. As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. A Daikin Europe N.V. rejeita explicitamente quaisquer danos diretos ou indiretos, no seu sentido mais amplo, resultantes ou relacionados com a utilização e/ou interpretação desta publicação. Todo o conteúdo está ao abrigo de copyright pela Daikin Europe N.V.

Impresso em papel sem cloro.